

Nullité d'ordre public du jugement : absence de signature et de mention du nom du greffier (Cass. 1999)

Identification			
Ref 21101	Juridiction Cour de cassation	Pays/Ville Maroc / Rabat	N° de décision 1230
Date de décision 08/09/1999	N° de dossier non spécifié	Type de décision Arrêt	Chambre Néant
Abstract			
Thème Décisions, Procédure Civile		Mots clés نقض القرار, Confirmation d'un jugement nul, Greffier, Mention du nom du greffier, Nullité du jugement, Omission de signature, Ordre public, Renvoi devant une autre formation, Vice de procédure, Cassation, إرجاع القضية, بطلان من النظام العام, تأييد حكم باطل, حسن سير العدالة, خرق قاعدة مسطرية, عدم ذكر اسم كاتب الضبط, غياب توقيع كاتب الضبط, بطلان الحكم, الضبط, كاتب الضبط, Bonnes administration de la justice	
Base légale Article(s) : 7 - Dahir Portant Loi n° 1-74-338 du 24 Joumada II 1394 (15 Juillet 1974) Fixant L'organisation Judiciaire du Royaume Article(s) : 50 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC)		Source Non publiée	

Résumé en français

Encourt la cassation l'arrêt qui, confirmant un jugement de première instance, valide une procédure viciée par l'absence de signature et de mention du nom du greffier.

En l'espèce, le jugement initial ne respectait pas les dispositions de l'article 50 du Code de procédure civile et de l'article 7 du Dahir relatif à l'organisation judiciaire, qui imposent la présence et la signature du greffier pour la validité de l'acte. La nullité résultant de ce manquement est d'ordre public et peut être soulevée à tout moment de la procédure, ou d'office par les juges.

Par conséquent, la Cour d'appel, en confirmant ce jugement nul sans soulever la nullité d'office, a elle-même enfreint les textes précités, rendant sa décision sujette à cassation. La Cour suprême a donc renvoyé l'affaire à la même juridiction, mais devant une nouvelle formation, pour un examen conforme à la loi.

Résumé en arabe

بالرجوع للحكم الابتدائي يتبين أنه صدر من طرف هيئة لا تضم كاتب الضبط وحضور هذا الأخير وذكر اسمه في الحكم شرط جوهري يترتب عن تخلفه البطلان.

Texte intégral

المجلس الأعلى بالرباط

قرار رقم 1230 صادر بتاريخ 08/09/1999

السيد مني (ا.ع.) / ضد (ا.ب. ا.م.)

التعليل:

في شأن الفرع الأول من الوسيلة الأولى:

حيث يستفاد من أوراق الملف ومن القرار المطعون فيه الصادر عن استئنافية البيضاء بتاريخ 19/6/1997 تحت عدد 2326 في الملف 4093/95 أن (ا.ب. ا.م.) تقدم بمقال لدى ابتدائية أنفا بتاريخ: 29 ديسمبر 1994 يعرض فيه أنه في إطار أنشطته التجارية منح قروضاً وتسهيلات بنكية لشركة (س.) بلغت في مجموعها مبلغ 667.534,06 درهم وأن الدين ثابت ومحقق بمقتضى كشف حساب مستخرج من دفاتره التجارية الممسوكة بانتظام يحدد الدين في مبلغ 305.548,10 درهم لغاية 31 مارس 1994 وكشف حساب يحدد الدين في مبلغ 294.678,86 درهم موقوف بتاريخ 31 مارس 1994 إضافة إلى ثمانية عقود كفالة بمبلغ 67.307,10 درهم وأن القرض الممنوح للمدينة الأصلية مضمون بكفالة تضامنية لكل من السيين مني (ا.ع.) و (ا.ب. م.) في حدود مبلغ 67.307,10 درهم وقد حاول العارض استخلاص دينه بشتى الطرق الحبية كان آخرها رسائل إنذارية بعث بها للمدينة الأصلية وللكتفيلين إلا أنها لم تسفر عن أية نتيجة ملتصاً بالحكم بأداء المدعى عليهم بالتضامن على أن يحل أحدهم محل الآخر في أداء أصل الدين البالغ 667.534,06 درهم مع الفوائد البنكية من 31/3/1994 إلى 31/12/1994 وقيمتها 71.542,96 درهم ومبلغ 10.016,00 درهم عن الضريبة عن القيمة المضافة من 31/3/1994 إلى 31/12/1994 واستمرار احتساب الفوائد البنكية والضريبة عن القيمة المضافة لغاية تاريخ الأداء الفعلي وأدائهم تعويضاً عن الممانعة التعسفية قدره 50.000,00 درهم.

فأصدرت المحكمة حكماً قضى بأداء المدعى عليه للمدعي تضامناً مبلغ 667.534,02 درهم مع الفوائد القانونية البنكية من تاريخ 31 مارس 1994 واعتبار المدعى عليهما مني (ا.ع.) و (ا.ب. م.) متضامنين مع المدعى عليه في الأداء في حدود مبلغ 600.000,00 درهم ومبلغ 4.500,00 درهم كتعويض، استأنفه السيد مني (ا.ع.) فأيدته محكمة الاستئناف بمقتضى قرارها المطعون فيه.

حيث ينعي الطاعن على القرار المطعون فيه خرق قاعدة مسطرية أضر به بخرق الفصل 50 من قانون المسطرة المدنية ذلك أنه بالرجوع للحكم الابتدائي الصادر بتاريخ 21/4/1995 تحت عدد 2766 يتبين أنه صدر من طرف هيئة لا تضم كاتب الضبط وحضور هذا الأخير وذكر اسمه في الحكم شرط جوهري يترتب عن تخلفه البطلان طبقاً للفصل 7 من الظهير المتعلق بالتنظيم القضائي والفصل 50 من ق.م.م وذلك كبطلان من النظام العام يمكن إثارته في جميع مراحل التقاضي كما يجب على المحكمة أن تثيره تلقائياً وبالرجوع لمنطوق القرار المطعون فيه يظهر أنه اكتفى بتأييد الحكم الابتدائي الباطل في الوقت الذي كان فيه على قضاة الاستئناف أن يصرحوا تلقائياً ببطلان ذلك الحكم، وهو بتأييده حكماً باطلاً وتبنيه علله وأسبابه يكون بدوره باطلاً وعرضة للنقض.

حيث يتبين من الحكم الابتدائي الصادر بتاريخ 21 أبريل 1995 ملف 94/6310 أنه يتضمن أسماء قضاة الهيئة الحاكمة المصدرة له دون أن يتضمن اسم كاتب الضبط المشارك فيه والذي يحمل توقيعه وفقاً لما يقتضيه الفصل 50 من ق.م.م والفصل 7 من ظهير التنظيم القضائي والمحكمة بتأييدها لذلك الحكم المعروض عليها رغم بطلانه ودون إثارتها تلقائياً ذلك البطلان الذي هو من النظام العام يكون قرارها خارقاً للفصل 50 المذكور وعرضة للنقض.

وحيث أن حسن سير العدالة ومصلحة الطرفين يقتضيان إرجاع القضية لنفس المحكمة للبت فيها.

لهذه الأسباب:

قضى المجلس الأعلى بنقض القرار المطعون فيه وإرجاع القضية لنفس المحكمة للبت فيها من جديد طبقاً للقانون وهي متركة من هيئة أخرى وعلى المطلوب في النقض الصائر.

كما قرر إثبات حكمه هذا في سجلات محكمة الاستئناف المذكورة إثر الحكم المطعون فيه أو بطرته.

Version française de la décision

Cour Suprême de Rabat

Arrêt n° 1230 du 8 septembre 1999

Motivations :

Concernant le premier moyen :

Il ressort des pièces du dossier et de l'arrêt attaqué, rendu par la Cour d'appel de Casablanca le 19 juin 1997, sous le numéro 2326 dans le dossier 4093/95, que (U. B. E. M.) a déposé une requête auprès du Tribunal de première instance d'Anfa le 29 décembre 1994, exposant que, dans le cadre de ses activités commerciales, elle a accordé des prêts et des facilités bancaires à la société (S.) pour un montant total de 667.534,06 dirhams. La créance est certaine et exigible, comme en attestent un relevé de compte extrait de ses registres commerciaux tenus régulièrement, fixant la créance à 305.548,10 dirhams au 31 mars 1994, et un relevé de compte fixant la créance à 294.678,86 dirhams arrêté au 31 mars 1994, en plus de huit contrats de cautionnement pour un montant de 67.307,10 dirhams. Le prêt accordé au débiteur principal est garanti par un cautionnement solidaire de Messieurs Meni (E. L.) et (E. B. M.) à

concurrence de 67.307,10 dirhams. La demanderesse a tenté de recouvrer sa créance par diverses voies amiables, dont la dernière était des lettres de mise en demeure adressées au débiteur principal et aux cautions, mais celles-ci n'ont eu aucun effet. Elle a sollicité la condamnation solidaire des défendeurs à payer le principal de la dette s'élevant à 667.534,06 dirhams, avec les intérêts bancaires du 31 mars 1994 au 31 décembre 1994, d'un montant de 71.542,96 dirhams, et le montant de 10.016,00 dirhams au titre de la taxe sur la valeur ajoutée du 31 mars 1994 au 31 décembre 1994, ainsi que la poursuite du calcul des intérêts bancaires et de la taxe sur la valeur ajoutée jusqu'à la date du paiement effectif, et le versement d'une indemnité pour résistance abusive de 50.000,00 dirhams.

Le tribunal a rendu un jugement condamnant le défendeur à payer solidairement au demandeur la somme de 667.534,02 dirhams avec les intérêts légaux bancaires à compter du 31 mars 1994, et déclarant les défendeurs Meni (E. L.) et (E. B. M.) solidaires avec le défendeur pour le paiement à concurrence de 600.000,00 dirhams et le montant de 4.500,00 dirhams à titre de dommages et intérêts. Monsieur Meni (E. L.) a interjeté appel de ce jugement, et la Cour d'appel l'a confirmé par son arrêt attaqué.

Le pourvoi du demandeur fait grief à l'arrêt attaqué d'avoir violé une règle de procédure lui ayant causé préjudice, en l'occurrence la violation de l'article 50 du Code de procédure civile. En effet, en se référant au jugement de première instance rendu le 21 avril 1995 sous le numéro 2766, il apparaît qu'il a été rendu par une formation ne comprenant pas le greffier, alors que la présence de ce dernier et la mention de son nom dans le jugement constituent une condition substantielle dont l'absence entraîne la nullité, conformément à l'article 7 du Dahir relatif à l'organisation judiciaire et à l'article 50 du Code de procédure civile. Cette nullité est d'ordre public et peut être soulevée à tous les stades de la procédure ; le tribunal doit également la soulever d'office. En se référant au dispositif de l'arrêt attaqué, il ressort qu'il s'est contenté de confirmer le jugement de première instance nul, alors que les juges d'appel auraient dû déclarer d'office la nullité de ce jugement. En confirmant un jugement nul et en adoptant ses motifs et ses raisons, l'arrêt est lui-même nul et passible de cassation.

Il ressort du jugement de première instance rendu le 21 avril 1995, dossier 94/6310, qu'il contient les noms des juges de la formation de jugement qui l'a rendu, sans contenir le nom du greffier y ayant participé et dont la signature y figure, conformément aux exigences de l'article 50 du Code de procédure civile et de l'article 7 du Dahir sur l'organisation judiciaire. En confirmant ce jugement qui lui était soumis, malgré sa nullité et sans soulever d'office cette nullité qui est d'ordre public, la Cour d'appel a violé l'article 50 susmentionné et son arrêt est passible de cassation.

La bonne administration de la justice et l'intérêt des parties exigent le renvoi de l'affaire à la même Cour pour qu'elle en connaisse.

Par ces motifs :

La Cour Suprême a cassé l'arrêt attaqué et renvoyé l'affaire à la même Cour pour qu'elle statue à nouveau conformément à la loi, composée d'une autre formation, et a mis les dépens à la charge du défendeur au pourvoi.

Il a également été décidé d'inscrire le présent arrêt sur les registres de la Cour d'appel susmentionnée, à la suite ou en marge de l'arrêt attaqué.